

REDACTIA

Arad, Deak Ferencz-utca nr. 20.

ABONAMENTUL

Pentru Austro-Ungaria:

pe un an 20 cor.

pe 6 luni 10 .

pe 3 luni 5 .

pe 1 luna 2 .

Frit de Duminecă pe an

4 coroane.

Pentru România și străina-

tate pe an 40 tranci.

Manuscrisurile nu se înapoiază.

ADMINISTRAȚIA

Arad, Deak Ferencz-utca nr. 20.

INSERTIUNILE:

de un șir garmond: prima dată 14 bani; a doua oară 12 bani; a treia oară 8 b. de fiecare publicațiune.

Atât abonamentele, cât și inserțiunile sunt a se plăti înainte în Arad.

Telefon pentru oraș și comitat 502.

Scrisori nefrancate nu se primesc

TRIBUNA POPORULUI

Constatări și mărturisiri prețioase.

(R) Faptul că Dieta cu mare majoritate a luat orașului Csongrád dreptul de alegere constituie o neamă pomenită rușine în viața constituțională a țării noastre. Dacă se întâmplă acest lucru unui țară românească ori de altă naționalitate, sigur că atât în cercurile politice, cât și în presa maghiară, erau să se strige câte toate în potriua noastră. Și mai presus de toate era să se „constate” că nu suntem îndesatul de copii pentru „viața constituțională”.

Așa însă, că rușinea s'a petrecut într'un oraș neaoș ungurese, presa o mai cruțătoare și abia lui Barthá Miklos i-a scăpat următoarea mărturisire:

„Trebuie să mărturisim cu durere, că Slovaci, Serbi, Săbul și Sasii își exercită mai cinstit dreptul electoral decât multe țări maghiare. Tocmai de aceea a trebuit să se statueze odată un exemplu”.

Ca niciunul în alte state constituționale, în Ungaria legea prevede o pedeapsă mare pentru cercurile electorale care își necătesc ele înșile cel mai sacru drept. Le confi că îndată, pe un an de aci, eventual pe un ciclu întreg, dreptul de a fi reprezentate în Dieta.

Nu se mulțumește adică legea, ea luă te părți, că nimicește alegerea, ci pe lângă ea atât candidatul ales ori ezitat îi ia dreptul de a mai candida dacă a săvârșit corupție, apoi mai pedepsește și pe al gatorii care s'au lăsat să fie corupți.

Ceea-ce dovedește cu prisosință, căta dreptate aveau Românii cînd se plîngeau de ne mai pomenite abuzuri electorale. Căci desigur, numai spaima că i-a cuprins și pe Ungurii în fața blăstămății electorale, în îndemnat să sîcă n'au lege des: judecarea Curiei în chestii electorale și dispoziția de a se lua chiar dreptul înscris în constituție dacă se constată că abuzurile electorale prea sunt cu coarne.

Ajunsese adică în cele mai multe părți că banul determină succesul. De principii politice ori consecuența, nici pomenire.

Bar în privința aceasta Csongrád s'a distins dinre toate cercurile electorale maghiare.

Eată adică pe cine a ales acest oraș neaoș maghiar deputat dela constituționalism înconet: Ocsódy, ministru de partidul lui Deák, Csányi Zsigmond, antisemist, Szivák liberal de al lui Tisza, Hock, aderent de al lui Apponyi, Gajáry, liberal mercantilist, Dienes aderent de al lui Kossuth și acum în urmă Baross, liberal agrar.

Va să zică de toate solurile. Consecuenți au fost numai într'un alege totdeauna om care birue cu punga. Pe Gajáry tiszistul l'au ales cu aceiași desinvoltură cu care l'au alocat pe Dienes kossuthistul. Banul nu e portid! Dar nici nu a candidat nimeni de două ori la Csongrád. Și pe cînd unele orașe maghiare sunt kossuthiste încăpăținate, la Csongrád Kossuth Ferencz a căzut față de Gajáry, dar în urmă se alege Dienes, kossuthist de

a treia mână. Pentru-că întotdeauna numai banul au determinat succesul.

O așa imoralitate politică, într'adevăr, numai într'un oraș curat ungurese se poate găsi.

Ancheta dietală, compusă din cei mai serioși deputați maghiari, a constat de pildă că peste 400 alegători au fost nu numai plătiți pentru vot, dar au fost ținuți cu mîncare și băutura în tot decursul campaniei electorale.

Voieba lui Barthá din „Magyarország” dela 16 Noembrie: încă e de explicat dacă acest lucru s'ar fi întâmplat între Slovaci seraci cari rabdă foame cu zilele, dar între Ungurii cei mai bogați, e o neamă pomenită rușine.

Pedeapsa, se înțelege, Dieta a dat-o cu gând să îndrepteze lucrurile. Simplu pedeapsa însă nu poate să îndrepteze moravurile. Ci trebuie a se introduce un nou spirit în însuși luptele electorale. A se pune lupta pe chestii de principii, așa, ca în țara întreagă să se simtă o nouă eră, ear nu era să se distingă col mult prin faptul că, după cum s'a întâmplat sub Széll, guvernul nu a mai avut cassă electorală. Ia schimb au cheltuit, cumpărînd mandat, candidații bogați. Așa, că înalta Curie a trebuit să nimicească 20 mandate și unui cerc electoral Dieta să-i confiește pe 4 ani dreptul de a fi reprezentat în parlament.

Cine nu înțelege oare, că dacă s'ar pune lupta pe teren de principii și s'ar apela nu la instinctul și multele patimi ale alegătorilor, ci la mîntea lor, n'ar mai trebui să se alege cu bani, ci s'ar alege cel mai cuminți, cel mai cu demnitate?!

E evident însă, că ceea-ce s'a întâmplat în mare la Csongrád, s'a întâmplat cu oare-care variațiuni și în site părți. Să ne aducem numai aminte de alegerea scandaluoasă dela Jászberény, unde contele Almásy, ea sa trîntesea pe contele Apponyi, autorizase pe principelul său agent să cheltuiască până la 30.000... la arma, căzînd, n'a mai vrut să plătească, ci trebuiriie au ajuns la tribunal, spre ilustrarea moravurilor electorale din patrie.

De aceea e necesar, a sosit chiar timpul suprem, să se arboreze steag de luptă din partea naționalităților. Și în numele celui mai sublim principiu: al naționalismului!.. Se va mai curăți atunci atmosfera și Ungurii, la cari cărtirea contra Austriei a ajuns un principiu ear desconsiderarea noastră un obicei, ar mai fi scuturați puțin și așa zicînd siliți la discuție politică, prin urmare și alegerile să se facă nu pentru diferite pricopsăi, ci în interesul realizării unor idei folositoare patriei noastre comune.

Că să ajungem aici, noi Românii ar trebui să ne organizăm chiar d'acum. Cei cari țin la cinstea de a fi candidați într'un viitor mai apropiat, să se pună chiar de-acum în legătură cu cercurile electorale și cultivînd pe alegători, să prepare terenul prielnic unei lupte care să ne scoată nu numai pe noi la liman, dar care țării întregi să-i fie ca o adiere binefacătoare.

Numai așa făcînd, am da probă, că știm să învățăm din constatările ce facem cu privire la slăbiciunile adversarilor nostri. Ei au profitat destul din ale noastre. E rîndul să ne revanșăm!

Jókai pentru M. Sa. Bêtrînul publicist și laureatul literat Jókai Mór scrie în „Magyar Nemzet” un articol de fond în care după-ce osîndește atacurile îndreptate în Dieta în contra Coroanei, arată că aceste atacuri nu numai că sunt nemeritate, prin urmare și nedrepte, dar sunt de natură a face un mare rău țării și Ungurilor. Arată apoi, provocîndu-se la fapt, că M. Sa este nu numai cel mai constituțional rege din căți a avut Ungaria, dar că nimeni altul, El este bun de suflet și dimpreună cu regretata Sa soție și fiu a iubit și iubește poporul maghiar. Termină deci făcînd apel către deputații și publicisții maghiari să înceteze cu aceste incuificabile atacuri.

E interesant a se ști, că „Friggetlen Magyarország” chiar în numărul său de Duminecă a adus un articol în care susține că nația maghiară nici-odată n'a fost dinastică și mai puțin iubește Casa de Habsburg.

Proiectul de lege militară.

Proiectul de lege pentru ridicarea numărului recruților preocupă ambele jumătăți ale monarhiei. În comisia așa zisă de apărare deputații maghiari au cătat deja și discutat asupra proiectului. Eată cum se presentă lucrurile.

Până acum Austria și Ungaria dădea anual 103.100 recruți pentru armata comună. Prin noul proiect se cere 125.000. Ceea ce însemnează un spor de 22.000 soldați, în trei ani de-arîndul deci 66.000. Pentru hovezime se cere în Ungaria un spor de 3000 pe an, ceea-ce pe doi ani face 6000. Ear pentru Landwehrul austriac se cere un spor de 4500 recruți, pe doi ani 9000.

Socotînd suma totală pe cei trei ani la armata comună și doi ani la hovezime, face un spor de 82.000 recruți. Atîta jertfă se cere în oament. Cât despre bani, sumele sunt tot atît de îngrijitoare.

Din Dietă.

— Ședința dela 17 Noembrie. —

Păriții patriei abia cătră ora 11 apar în număr suficient pentru a se pute ținea ședința.

Pe pedestalul presidentului stă Dániel Gábor.

Presidentul anunță interpelarea de urgență a lui Visontai Soma pentru a se lua severe măsuri în contra comerțului de fete. Motiv la aceasta interpelare a dat faptul că zilele trecute un antreprenor în această mărfa a expedit prin Șopron cătră Hamburg 40 de fete maghiare fără a întîrpiua nici cel mai mic obstacol.

— Vom avea deci la sfîrșit puțină picanterie.

A urmat apoi raportul comisiei bibliotecare, prezentat prin referentul Pekár Gyula.

În discuția indemnitații primul orator a fost Kovácssevič István. Și-a exprimat necondiționată încredere față de guvern și a reflectat la atacurile ce s'au adus în zilele din urmă în contra Croației.

Kossuthistul Veress Jozsef constată, că în legislațiunea țării nu este demnitate. După dînsul cauza trebuie căutată în legea electorală și în faptul că — există naționalități. După aceea i-a numit regim patriotic pe ministrul Báuffy și s'a căznit rîu să demonstreze că actualul guvern nu e nici independent nici maghiar. Guvernul nu urmărește politica națională a rasei maghiare. De ar urma politica aceasta, guvernul nu l'ar pune pe Mangra în scaun episcopesc și nu ar tolera valahisarea ce se desfășură în multe părți. (Adevărat! Așa e! în stînga extremă). Prim-ministrul Széll zimbea și desigur îl compătinea mult pe acest nou Harry care vorbește despre afacerile țării sale cu atîta cunoștință de cauză, cu cătă ar pute vorbi d. p. colegul său Makkai despre politica esternă din Cameiatea.

A urmat apoi Bujánovich Sándor, care a votat încredere guvernului.

La sfîrșit și-a desvoltat Visontai interpelarea și ședința s'a terminat.

O cîndată crîsă ministerială.

În ziua de 14 Noembrie primul ministru Daniew a rugat Sobrania Bulgariei să-și suspende ședințele, pentru că ministerul a demisionat.

Știrea aceasta a făcut oare care senzație în statele vecine cu tinerul principul bulgar. Aceia însă, cari sunt în curent cu lucrurile din Bulgaria, așteptau așa zicînd să isbucnească crîsa.

Ce s'a întîmplat adică?

Cu prilejul procesului în care abea acum Haliu, asasinul lui Stambuloff, a fost osîndit, unii martori au mărturisit lucruri grave, spunînd că nainte de moartea sa marele patriot bulgar a numit pe prințul Ferdinand asasin al său.

Și mai grav a fost apoi ceea-ce a urmat: foile opoziționale au publicat scrisori nu se poate mai compromițtoare despre Liudscanoff, ministru de interne. Se constata anume, că autor intelectual al omorurilor politice a fost acest ministru. Stambuloff, ministrul de finanțe Beltscheff și ministrul plenipotențiar la Constantinopol Velcovici au fost asasinați cu știrea și din indemnul lui Liudscanoff. Ear acesta era unealta Rusiei, închinător rublelor!

Desvêlirile acestea au făcut o colosală impresie și de sigur, că dacă nu era visita regelui Carol, prințul primea încă mai iute demisia cabinetului în care ministru de interne era un bărbat atît de compromis.

Stambuloffiștii, în frunte cu Petroff, cel pe care la Șipca generalul Ignatieff îl întrebuse dacă s'a vindecat de „boala șbăbească”, adică de simpatia pentru Germani și Austriaci, se întăresc astfel din ce în ce, ear partidul lui Zancoff se destrămază tot mai tare.

NESIMȚITOR!

La atîta nesocotire a sfîntei noastre biserici nu ne-am fi așteptat nici chiar din partea francmasonului Beleş János. Căci o lovitură mai condamnabilă nimeni n'a dat bisericii ortodoxe, ca acest Beleş, care recurge la ajutorul Ovreiului Seidner pen-

tru a-și face voturi în Bézava, unde bieții Români sunt la discreția bogatului de Ovreu. Iși trimisese adică Duminecă Beleş János pe fiul său Eugen la Bézava, și acesta, împreună cu Ovreul Saidner și servitorii acestuia, luată d'alungul satul să aducă voturi... Parcă ar fi fost vorba de alegerea nu a unui deputat în congresul național bisericesc român, ci la Dietă.

Și de ce această uitare de sine? De ce atâta stăruință? Dar chiar dacă n'ar avea Dr. I. Suciu de trei ori atâtea voturi câte are Beleş, ci majoritatea ar avea-o francmasonul, Beleş nici atunci n'ar putea fi deputat în congres. Pentru-că e lucru constat: Beleş n'are drept de vot în sinul bisericeii ortodoxe române; Beleş n'a avut grija să-și implinească adică datoria către sfânta maică biserică, să-și plătească darea, ceea-ce în Arad a făcut și cel din urmă țeran, ci a pășit în ziua alegerii rușinea pe care n'a pășit-o nici un țeran: să fie respins dela vot.

Și ori-cât dl Beleş János a arătat că e sărac cu Duhul, atâta trebuie să presupunem despre d-sa: știe că cine nu e alegător, nu e nici eligibil! Atâta va fi învățat în Dietă, unde a stat o mulțime de ani (adevărat, că fără a-și fi deschis vre-odată gura!).

De ce s'a mai rupt decî Duminecă să-și facă voturi chiar cu ajutorul Ovreilor? Dar nici mi de voturi nu l'ar mai putea ajuta să ajungă deputat în congres.

Ear rezultatul alegerii, voința alegătorilor din cercul Radnei așa s'a manifestat: nu-l vrea, peste tot pe Beleş, în nici o corporație bisericească! Zădarnică-i ori-ce alrgătură!

Și așa-i moral să fie. Cine contra bisericeii sale uneltește ca francmasonul Beleş János, gonit să fie din biserică, în-teamă cum Isus Christos gonit-a pe fariseii și vameși.

Directoratul dela liceul grănițeresc năsăudean.

— Articol scris de un Grănițer. —

Pe la anul 1880 să începe așa zisa era reformelor inaugurată de Bánffy și spriginită de d-nul Ciocan. Atunci s'au dat primele atacuri contra averilor grănițerești. În primul rând, s'au schimbat statutele fondurilor grănițerești, s'a luat administrația pădurilor din mâinile noastre și s'a dat Statului, s'a șters caracterul confesional al liceului pe frontispiciul căruia cu poliția s'a pus inscripția „Alapitványi főgimnázium”, școala normală s'a prefăcut în elementară cu limbă de propunere paralelă: română și maghiară, limba de administrație a fondurilor e asemenea paralelă, s'a șters numele societății de lectură a studenților „Virtus romana rediviva”, s'a introdus testimoniul jumătate unguerești, s'a dat ordin ca să nu se „valahiseze” numele școlărilor și alte multe lucruri.

Cu ce intențiuni bune s'au făcut toate aceste „reforme impuse de spiritul timpului” să vede curat din un toast al lui Bánffy, publicat în „Bud. Hirlep” din 9 Ianuarie 1891.

„Când am venit la putere — zice Bánffy — marea avere a năsăudenilor era a nimănui. Din aceea să susțineau ziare valahe, cari turbură pacea. Azi însă din fondurile școlastice dela Năsăud nici un ban nu să poate da spre scopuri contrare statului și e calea pregătită ca gimnaziul din Năsăud să intre mai strins în unghiile guvernului instrucțiunii publice. Azi pădurile Românilor grănițeri nu mai servesc ca mine de aur pentru gitațiuni secrete și noua comisiune silvanală a revărsat peste acest pământ cu limbi străine undele proaspete ale maghiarismului”.

Și de atunci până azi nici o zi fără necaz. Prin nouele statute impuse de guvern, ne-a mai rămas un singur drept și acesta e de a alege director și profesori gimnaziali. Acest singur drept cardinal pentru noi e acum în joc. Ocaziunea bine venită a sosit. Dl Ciocan fiind numit profesor de universitate, abziece din postul de director și guvernul — fără drept — impune fără aminare pe Gheție de director substituit. Cu toate că comisiunea a ales patru directori până acum, nici unul nu a fost aprobat din partea ministrului. Contra neaprobării aleșilor nostri lucră din răpuzeri directorul suprem dela Cluj, Gheție și amicii sel. Ministrul respinge aprobarea. Ultima alegere a dlui I. Pécuarariu asemenea nu fu aprobată.

E mai interesantă să ști că tocmai când s'a respins alegerea dlui Pécuarariu, Gheție petrecea la Pesta. Ce coincidență minunată!

Stadiul în care a ajuns chestia directoratului e cât să poate de penibilă. Patru concluse ale comisiunii fondurilor aduse unanim în una și aceeași cauză sunt respinse, patru profesori destoinici sunt așa zicând discualificați, declarați neapți înainte lumii.

În fața acestui act de o extremă gravitate comisiunii fondurilor nu-i mai rămâne decât două alternative, sau să-și dea abzicerea ca semn de protestare, sau susținând din nou candidatura dlui Pécuarariu se facă o reprezentanță la ministru, făcând un memorandum în care să-și espună părerile lor și principiile de cari au fost conduși la alegerea de director. Să spună fără incunjur că Gheție nu poate fi director, căci îi lipsește cea mai de căpetenie condiție: moralitatea.

În același timp comisiunea în înțelegere cu ceilalți fruntași de pe valea Șomeșului, a Bărgăului și de după Târg să concheme o adunare grănițerească la Năsăud, unde prin o deamă manifestare să se hotărască ducerea unui memorandum la Majestatea Sa. Acum a sosit timpul ca grănițerii earși să iee calea spre Viena, unde de atâtea ori dreptate s'a făcut, mângâiați și îndestulați s'au întors dela treptele Inaltului Tron. Ear comunele grănițerești — ca susținătoare a gimnaziului — în reprezentanțele comunale să protesteze contra nedreptăților ce se fac și să pretindă grabnică rezolvare a cauzei așa cum noi și interesele noastre pretind.

Membrii comisiunii ca reprezentanți legali a grănițerilor nu după planul prefectului dela Bistrița sau a ministrului au să lucre, ci după cum cer interesele noastre, căci a noastră avere le-am încredințat, a noastră încredere i-a ridicat în înalta treaptă de reprezentanță a unui ținut cu un trecut așa de glorios.

O mângâiere avem și de mare nădejde e cuprins sufletul nostru. Membrii comisiunii împreună cu fruntașii ținutului văzând situația grea, se vor pune pe lucru.

Actualii reprezentanți ai grănițerilor de multe ori au dat dovezi de energie și înțelepciune și suntem siguri că în lupta ce-i așteaptă vor urma exemplul înaintașilor, vor porni o acțiune deamă, care la bun sfârșit să ducă. În lupta lor grea să nu uite că au la spate un ținut întreg la ajutorul căruia poate conta sub ori-ce împrejurări, că luptă pentru existența unui institut cultural românesc.

În bune nădejdi și cu cea mai mare încredere așteptăm hotărârea comisiunii fondurilor grănițerești dela 27 I. c. zicând Doamne ajută!

DIN ROMÂNIA.

M. S. Regele întorcându-se din Bulgaria la Sinaia, a aflat la castelul Peleş o telegramă din partea M. Sale împăratului Nicolae al Rusiei, care mulțumea în termeni cel mai călduroși pentru salutarea pe care l'a trimis-o M. Sa Regele dela Plevna. Deasemenea regimentul Vologna nr. 18 a trimis M. Sale Regelui o telegrama prin care îl aduce mulțumiri respectuoase.

Inaugurare. Sâmbătă, a avut loc în Hirșova o frumoasă solemnitate cu ocaziunea inaugurării noului local de școală mixtă construit de primăria comunei.

La această solemnitate, afară de autoritățile locale au participat d-nii: Sc. Virnav, prefectul județului Constanța, Chr. Georgescu, primarul orașului Constanța, Paul Pașș, revisor școlar, precum și numeroși vizitatori din Constanța și Cernavoda.

După oficierea serviciului divin s'au rostit mai multe cuvântări, la cari a răspuns dl prefect Sc. Virnav.

S'a servit apoi șampanie. S'au ridicat mai multe toasturi și dl Luca Oancea, primarul comunei Hirșova, în aprobările tuturor, a propus ca școala de băieți și fete din Hirșova să poarte numele dlui Dim. Sturdza, președintele consiliului de ministri.

Cu prilejul acestor sărbători s'au expedat următoarele telegrame:

Majestății Sale Regelui

Castelul Peleş.

Inaugurând astăzi marelui local de școală mixtă din urbea Hirșova, gândul nostru al tuturor se îndreptează către Acela care în capul ostașilor români, a debândit realpierea către patria mamă a acestei frumoase și de Dumnezeu binecuvântată provincie.

Să trăiți Majestate. Atotputernic să vă dea mulți ani, spre fericirea și propășirea scumpei noastre Români.

Prefect, Sc. Virnav.

Domnului Dimitrie Sturdza,

ministru-președinte.

Interpret al cerințelor unanime ale consiliului comunal și ale orășenilor, Vă rog să binevoiți a primi ca școala primară mixtă din urbea Hirșova, inaugurată astăzi de subsemnatul, să poarte numele d-voastră.

Nu mă încoiesc că acest omagiu de recunoștință a populației noastre, care nu poate uita câtă muncă ați depus pentru învâșământul public și cât interes ați arătat județului nostru, va fi agreat.

Prefect, Sc. Virnav.

Din străinătate.

Principele Nichita și Mitropolitul din Muntenegru. Ziarul „Osvit” din Mostar scrie, că principele Nichita l'a ridicat din slojba, pe mitropolitul Milinović și pe secretarul Radici. Radici face la sfârșitul lunii acesteia va reîntra în cinul său călugăresc din Dalmația, Mitropolitul însă va sta încă până la sfârșitul anului în postul său. Causa destituirii se zice că ar fi în afacerea St. Hieronymus, în care mitropolitul, deși a iscălit pretensiunile muntenegrene, totuși s'a dovedit a avea sentimente croate. Urmașul său probabil va fi italian.

Din Petersburg se telegrafiază că agenția rusă află cum că sultanul va trimite în vizită la Curtea rusă pe fiul său Ahmed Effendi, care se va aduce apoi la Berlia.

Răscoală. După o telegramă sosită la Paris, din Tanger, situațiunea în Maroc se agravează. Kabili asediază localitatea Tetuan, după ce au asasinat pe mai mulți englezi. Creștinii fug la Ceuta. Un incrușișător englez s'a dus la Tetuan; de asemenea și un incrușișător spaniol. Guvernatorul din Tetuan a înarmat pe locuitori pentru a rezista kabililor. La Roma s'au primit de asemenea știri grave din Maroc. La patru Noembrie s. n. a fost o mare luptă între rebeli și trupele imperiale. Acestea din urmă au rămas biruitoare.

Populația Franței. Ziarul parisian „Le Temps”, publică un tablou despre populația Franței în anul 1901, Din acest tablou vedem că populația republicei atinge cifra de

38, 901, 945 de locuitori. În anul 1901 au fost 303.469 de căsătorii, 7.741 divorțuri, 857.274 nașteri, și 784.876 de decese.

NOUȚĂȚI.

ARAD, 18 Noembrie n. 1902.

Majestatea Sa bolnav. Din Viena se anunță că Majestatea Sa n'a putut părăsi încă palatul din Schönbrunn. Eri noapte a avut atât de chinătoare dureri reumatice încât n'a putut toată noaptea dormi; cu toate acestea dimineața la timpul obișnuit s'a sculat din pat și s'a pus la rezolvirea afacerilor de stat. Înainte de a merge ear a fost amănată, dar îndată ce starea Regelui se va îmbunătăți, se va publica terminul audienței.

Sistarea statarului. Din Zagreb se anunță că banul a edat un manifest prin care anunță populației sistarea stării excepționale în care a fost pus teritoriul orașului Zagreb în urma turburărilor de astă toamnă.

Atentat în contra episcopului Zmejanović. „Zastava” aduce știră, că asupra episcopului Zmejanović din Viena, în Carloveț unde episcopul a fost până Sâmbătă și de unde a plecat pe neașteptate, Sâmbătă dimineața pe când se îmbrăca cineva a împușcat prin fereastră. Gionul a atins reverenda episcopului. Atentatorul nu s'a putut găsi.

Un interesant cas de incompatibilitate. Dr. Goldner Adolf din Budapesta a trimis Dietei o adresă prin care anunță caz de incompatibilitate în contra deputatului Szentiványi Árpád. Cu prilejul debaterii procesului intentat de primul ministru Széll și ministrul de agricultură Darányi socialistului Tatai, spune Goldner, s'a dovedit, prin propria-i mărturisire, că Szentiványi, deputat în dietă, a umblat mai de multe ori pe la minister în cauza vinzării lacului Csorba și a pădurii ce-l înconjoară. A și vindut apoi această proprietate a sa statului pentru suma de 5 milioane. Legea de incompatibilitate oprește însă asemenea intervenții pe lângă guvern.

Organul socialist „Népszava” a adus de altfel și învinuirea că lacul și pădurea nu prețuște mai mult de 200.000 cor. și dacă s'au dat 5 milioane, e pentru-că ministrul s'au împărțit și ei din bani. Ear Curtea cu jurați din Budapesta a achitat, după-cum se știe, pe Tatai care a ridicat contra lui Széll această gravă acuză.

Ei, așa! „Aradi Közöly” aduce știră despre alegerea congregațională dela M. Radna (de ce nu aduce oare și despre cea congregațională?) zice că Dr. V. Morariu a ieșit învingător față de „maghiarul” Dr. Avramescu.

N'ar face bine să ne spună „Aradi Közöly” că dela cine are știră aceasta? Și dacă Dr. Avramescu este „maghiar”, Dr. Morariu ce este? Hamsist? Dar e greco-catolic... Noi de altfel așa știm că cu prilejul alegerilor congregaționale s'a dus la Șoimoș să gite în contra lui Dr. Suciu și în favorul lui — Beleş francmasonul. Se înțel g, fără rezultat.

Să l vedem acum în sala comitatului. Merge-va cu Csicsó, ori vota-va cu Beleş? De altminteri tot una face!

Petru Cazacu și alte nuvele de Iosif Popescu. Sub acest titlu „Unirea” scrie: Sub titlul de mai sus a apărut un volum de nuvele în Arad 1902, tipografia „Tribuna Poporului”, pag. 230 form. 8^o mare, prețul cor. 1 50 Numele autorului e cunoscut, d-sa fusese redactorul atât de bine condusei reviste „Albina Căpățânilor”. Novelele acestea Petru Cazacu, Zina și Daniel, au fost publicate mai întâiu în coloanele „Trib. Popor.” de unde se reproduc acum. Ele ofere o lectură atrăgătoare și interesantă.

Dr. Al. Crăciunescu, medic la Băile Herculane, unul dintre cei mai distinși medici din generația mai tineră, aflăm cu plăcere că s'a stabilit în Arad, pe Nagykörút, Nr. 2 (aproape de casa orașului). Consultări dela orele 8-9 a. m. și dela 3-4 p. m.

Dr. Crăciunescu a absolvat cu succes deosebit facultatea de medicină din Viena, a fost intern la spital și a făcut praxă specială în Berlin, unde a stat doi ani, studiind indeosebi boalele de fenei. Ca medic practic la Băile Herculane de asemeni a dovedit o înaltă știință și a câștigat încrederea unei întinse clientele. Nu ne îndoiim că și în Arad va fi primit și îmbățișat cu iubirea și încrederea pe care cu prisosință o merită.

Petrecere. Concert se va ținea Sâmbătă, în 22 Noemvrie st. n. 1902 în localitatea ospetăriei din Hada lângă (Sân-Miclăușul-mic). Concertului executat de coriști de sub conducerea dlui Nicolae Stan, li va urma Călușerul și Bătuta. Prețul de intrare 40 fit. de persoană. Inceputul la 7 ore seara.

Cutremur. Kölnische Zeitung află că în Australia de sud, aproape de Clarendon, au fost teribile cutremure de pământ. Pagubele sunt enorme. Nu se cunoaște numărul victimelor. În noau erupțiune a vulcanului Santa Maria, din Guatemala (America Centrală), au fost omorite peste o sută de persoane.

Vulcan. După o telegramă din Sicilia, în noaptea de 30 Octomvrie, pe neașteptate, după o teribilă exploziune, a început o mare erupțiune a vulcanului Stromboli, din insula cu același nume, însoțită de un puternic cutremur de pământ.

Copilul cel mai mic din lume. Cel mai mic copil care a venit pe lume până acum a murit zilele trecute la New York într'un spital numit Post Graduate Hospital. Tatăl lui îl duse la Bellevue Hospital într'un săcșor pe fundul căruia pusese bumbac, ca să nu-l răcească odorul. Doctorul Fohrenback a fost cel dintâiu care a văzut pe acest copil și a chemat îndată toți medicii și infirmierii spitalului care au declarat, că n'au văzut nici odată un așa copil mic trăind. Capul micului copil nu era mai mare ca un ou de găină ear corpul, care era foarte conformat era de o lungime de 14 degete. Degetele nu erau mai groase, ca niște bețe de chibrituri. Micul fenomen fu transportat puțin mai târziu la spitalul Post Graduate, din New-York unde a fost pus într'o cutie de sticlă înălțită pentru ca să fie prizat de răcoala. Cu toate aceste îngrijiri el sucumbă nu mul după ce fu adus la New York.

Maestrul Mascagni telegrafiază din America, ziarelor din Roma, protestând din nou contra arestărei sale, despre care zice că e nedreaptă chiar după legile americane, cu atât mai mult, că a încheiat contractul său cu obligația d'a recurge la legile italiene în cas de neînțelegere. În urma ordinului ministrului de externe italian, ambasadorul italian la Washington s'a dus la Boston.

Humbert. Ziarul „Figaro“ află că familia Humbert se află în Brazilia și că guvernul francez a telegrafiat în Brazilia rugând pe autoritățile de acolo ca să aresteze întreaga familie.

Invenție. Din Piacenzia se depeșează că electricianul Artur Raderna a inventat o mașină foarte simplă cu care se pot reproduce prin telegraf manuscripte, deseme și fotografii.

Un ofițer colonial aflându-se în Camera deputaților din Paris, lângă tribuna militară, a tras patru focuri de revolver, strigând; trăiască Patria! El a pricinuit o spaimă teribilă de oare-ce se credea ca e un atentat anarhist. Ofițerul fiind arestat, a fost vizitat de medicii cari-l cred nebun.

Inhumarea definitivă a părintelui Didon. — S'au terminat, în parcul școlii Albert-cel-Mare, din Arcueil, mormântul definitiv al părintelui Didon. Părintele Didon a fost în mod provisoriu înhumat, în cimitirul din Arcueil, într'un cavou care e proprietatea religioșilor din ordinul său. Mormântul definitiv fiind isprăvit, corpul marelui orator va repausa în fine la o dată apropiată, dar nu încă fixată. Dominicani au trebuit să renunțe la idea pe care au avut-o un moment: să construiască o nouă capelă în parc, capela unde părintele Didon a dormit cel din urmă al său somn, sub un altar ridicat sfântului Emic, patronul său.

Cum și-a pierdut Maxim Gorki glasul său de tenor. Cel mai popular scriitor rus Maxim Gorki este în strinsă legătură prietenească cu cel mai renumit cântăreț rus: Schaljapin și prietenia aceasta datează de o vreme îndelungată. Înainte circa cu vre-o zece ani s'au hotărât, amândoi a se înscrie într'o orchestră. La probă s'a distins mult tenorul lui Gorki, pe când glasul lui Schaljapin s'a declarat absolut nefolosibil. De atunci s'a dovedit tocmai contrariul, pentru-că Schaljapin a devenit cel dintâiu cântăreț de operă ai Rusiei. Gorki însă, cu tot succesul său de atunci n'a devenit tenorist, ci scriitor și în această calitate seceră acum laurii. Dragostea pentru cântare s'a trezit în Gorki încă pe timpul când era călăt de brutar. De dimineața până seara a sta în aerul stăcut și nădușitor al atelierului de copt, este ceva timpitor de nervi și aceasta monotonie voia s'o alunge scriitorul de mai târziu, când zălăța întreagă cânta melodiasele doine rusești, așa că în scurt timp i sa făcut și oare-care vesie. Și când și-a pierdut Gorki glasul? Pe vremea când era vigi de tren — căci și aceasta a fost — într'o noapte rece și viforoasă, a trebuit să stea toată noaptea în stație să supravegheze încărcarea unui vagon cu saci de făină în noaptea aceasta s'a răcit, a căpătat durere de gat și s'a sfârșit cu admirabilul său tenor. Este de altfel cunoscut ce tineretă plină de mișerie a avut Gorki. A trecut prin toate suferințele vieții și odată a făcut și o înear, care de sinucidere. Gionțul de revolver fusă nu la omorât, ci l-a rănit numa', așa că și azi încă i se ved urmele pe pept.

Moartea unui mare editor. Se anunță din Verviers moartea fostului senator Ernest Gilon, editor, om de litere și propagator pisionat al operelor de educație și de regenerare socială. Prin îngrijirile sale s'a creat Biblioteca Gilon, publicare de instrucție populară, lansând sub un mic format opere utile privitoare la toate domeniile intelectualității. Moare înainte de 55 de ani, lăsând amintirea unui om bun.

Distincție pentru merite. Alteța Sa Regală principele Filip de Bourbon a numit deja în anul trecut de farmacistul curții sale pe binecunoscutul apotecar Eugen von Feller. Distincția aceasta se alătură cu drept la cele multe, de cari farmacistul Feller deja a avut parte, căci precum se ști excelentul său mijloc de casă Elsa-Fluid a fost distins la expozițiile din Paris, Berlin, Londra, Roma și Nizza. Același mijloc vindecă tusa, influenza, friguri, reumă, mărițe, durerea de cap, de dinți și de piept junghurile, zgârcinurile, afecțiunile în membrele corpului, durerea de stomac, lipsa de apetit, slăbiciunea ochilor și vederea slăbită. E o recerință importantă, ca fie-cine să aibă acasă la sine Fluidul-Elsa a lui Feller, care s'a dovedit de un mijloc tămăduitor, neîntrecut în numărul casurii de boală. Numai puține familii sunt în monarhie, mai ales în provinci unde lipsește renumitul Elsa Fluid a lui Feller 12 sticle mici sau 6 sticle mari trimite apotecarul Eugen V. Feller, Stubica, Kirchengasse nr. 92 (Croatia), deoarece ce nu e un mijloc mistic, ci pentru-că are un efect deosebit și de multe feluri se recomandă și celor mai săraci chiar.

Apel public!

Săbsemnatul ocupându-mă de mai multă vreme cu viața și activitatea strălucită istoric și om de stat Alexandru Popiu Harion, și terminând acum un studiu asupra vieții și activității lui, rog pe toți domnii cari ar poseda vre-o scrisoare ori manuscript dela răposatul, ori ar putea

să mi dea vre-o lămurire, pe care ar socoti-o ca folositoare acestei opere de recunoștință, să binevoiască a mi le trimite în cel mai scurt timp în original sau în copie, pe adresa de mai jos, fiind sigur de încrederea lor în cea mai perfectă bună stare. Și pentru aceasta le mulțumesc din toată inima de mai înainte.

Vasile Pârvan,
stud. în litere
București, str. Ciclopilor 24.

PARTEA LITERARĂ.

Românii în Dacia-Traiană

Până la întemeierea Principatelor.

De
D. Onciul.
(Urmare).

Tatarii luând în stăpânire toată Cumania până la Carpați, teritoriul episcopatului Cuman, desființat atunci, fu pierdut pentru Ungaria. Țeara-Românească însă, asupra căreia Ungurii făceau pretensiuni în contra Asaneștilor, se găsește apoi în dependență de coroana ungurească. Decadența urmată după moartea lui Ioan Asan II (1241) sub minorii săi fii (Caliman și Mihail), cu care s'a stins această dinastie română (1257), pe lângă pericolul de amenință dela Tatarii, a înlesnit lui Bela IV să obțină, în cele din urmă, recunoașterea suzeranității sale în Țeara-Românească.

Spre asigurarea nouelor hotare, el dăruie în 1248 cavalerilor Ioanniți „țeara S-verinului“ (banatul unguresc) și „Cumania“ (cari în realitate era în mâinile Tatarilor), exceptând dela donațiune țeara voevodului român Seneslav în stănga Oitului, ambii vasali ai regelui; ear cavalerii luară îndatorirea să apere confluentele râșăritene ale regatului „în contra păgânilor, Bulgarilor și altor schismatici“. Actul de donațiune mai dispune ca „ei să nu primească oameni din regat, fie de orice stare și naționalitate, ca să se așeze acolo, fără de încuviințarea specială a regelui“. Emigrarea românească din regatul ungar în aceste părți luase până atunci așa dimensiuni încât regele găsea necesar să ia măsuri preventive, cu toate că țeara de peste munți este arătată ca fiind supusă lui.

Dar curentul de expansiune peste munți a Românilor din regatul ungar n'a putut să fie stavilit: încă un secol mai târziu, prin o emigrare românească mai numeroasă, s'a descălecat din Ungaria principatul Moldovei. Principatul Țării-Românești, a cărui întemeiere se atribuie de cronicarii, după analogia descălecatului Moldovei, unui descălecat din Transilvania (pus la 1290), s'a înființat prin unirea celor două vovodate anterioare sub o singură domenie. Unirea, începută de voevodul oltean Lytuon pe la 1272 în luptă cu ungurii, s'a îndeplinit sub urmașii săi până la Basarab Voevod, care prin victoria raportată asupra regelui Carol Robert în 1330 câștigă independența, astfel devenind adevăratul întemeietor al Statului. Cu mult mai înainte de întemeierea principatului începuse descălecare română din Transilvania și Otenia în partea din răsărit de Olt, prin care s'a pus baza voevodului român de acolo, înființat înainte de 1247, probabil sub Asanești.

Până aci am avut în vedere numai faptele constatate prin mărturiile istorice, după care se poate schița mersul istoriei Românilor în Dacia Traiană până la întemeierea Principatelor. Nu găsim nici o mărturie care ar da o probă directă în contra acestui rezultat, în înțelesul contrar continuității române. Totuși două puncte esențiale în chestiunea originii Românilor român nelămurite numai cu știrile relative la teritoriul Daciei: limba și religiunea. Explicarea acestora nu se găsește decât prin mijlocirea elementului român din sudul Dunării.

(Va urma).

PARTEA ECONOMICĂ.

Prețul spiritului din Arad, 17 Noemvrie.

Spirit rafinat, vânzare mare	. 118.—
„ „ „ mică	. 120.—
„ brut vânzare mare	. 116.—
„ „ „ mică	. 119.—
100 chiograme borhot uscat	. 12.80.—13.—

Bursa de grâne din Budapesta

50 chigr. grâu pe Aprilie 1903 c.	7.58—7.59
„ „ sâcără pe „ „	6.58—6.59
„ „ porumb pe Maiu „ „	5.78—5.79
„ „ ovăș pe Aprilie „ „	6.38—6.40

Bursa comerțului cu porci din Kóbánya:

Raport dela 15 Noemvrie.

Porci grași (ungari), per. peste 400 Kgr.	108—110 fl
„ „ „ până la 300	„ „
„ „ tineri până la 320	110—111
„ „ tineri „ 250	106—108
„ „ (sérbi) per. peste 260	106—108
„ „ „ până la 240	102—104

ULTIME ȘTIRI.

Noul cabinet bulgar. Sofia, 17 Oct. Noul cabinet s'a constituit astfel: presidenția și externe Danev, finanțe Sarafov, interne Lucanov, instrucție publică Radev, justiție Todorof, lucrări publice Popov, vicepresidentul Sobraniei, comerț Abrasof, rășboin Papricov.

Red. respons. Ioan Russu Șirianu.
Editor Aurel Popovici-Barciann.

Insertiuni și reclame.

Univ. med.
Dr. AL. CRĂCIUNESCU,
medic în Băile-Herculane,
Arad, Nagykörút 2 (în apropierea casei orașului). Consultări dela 8-9 a. m. și 863 2-4 dela 3-4 p. m.

Loc pentru cele mai ieftine cumpărări:

săpun aromat, parfumării, articoli pentru frizat și de chimie, pudră, dentatură, precum și vâpsală pentru față; pieptene, perit de păr, de dinți și de haine și tot felul de articoli ce aparțin acestei branșe se pot ave 863 1— numai în prăvălia

TUCHMANN B.

vânzare an gros și en detail de articoli de galanterie, săpun aromat, parfumării, articoli de frizat și chimie:

In ARAD colțul pieții Tököly și al str. Forray. (Edificiul bisericii române).

Ioan Măniuț,

măestru pălărier român

aduce la cunoștința on. public că s'a mutat din str. „Deák-Ferenc“ în str. „Hunyadi“ foata str. „Cănela Negru“. Însărcinez ori ce muncă atingătoare de această branșă cu prețurile cele mai ieftine, precum sunt: pălării de bărbați, femei și copii, precum și curățirea de pălării. 862 2-5

Rog pe on. public român să mă sprijinească și mai departe.

P. T. Dommule!

Am onoare a Vă anunța, că dela 22 August c. m'am mutat în casa d-nului

Franz Gargulak

dela care am primit atelierul de croitorie. Astfel, ajungând în măsură a Vă promite, că Vă voi servi tot sub

condițiunile avantajoase

ce le-ați avut până acum, Vă rog a mă încredința și mai departe de încrederea, ce ați avut-o atât în soliditatea acestei firme, cât și în prestațiunile atelierului meu.

Sunt de altfel bine asortat cu cele mai fine postavuri englezești.

Ora vița, Noemvrie 1902.

Cu deosebită stimă:

864 2-3

Alexa Perian,
croitor.

Cruce sau stea dublă electro-magnetică

Patent Nr. 86967.

Nu e crucea Volta.

Nu e leac secret.

vindecă și inviorează sub garanție.

Aparatul acesta, vindecă și folosește contra durerilor de cap, urechi și dinți, migrene, neuralgie, împedecarea circulației sângelui, anemie, amețeli, fiuturi de ureche, bătaie de inimă, sgârșiri de inimă, astma, auzul greu, sgârșiri de stomac, lipsa poftei de mâncare, răceala la mână și picioare, slăbirea peste tot, reuma, podagră ischias, udul în pat, influența, insomnia, epilepsia, circula-



ția neregulată a sângelui și contra multor altor boale, care la tratare normală a medicului se vindecă prin electricitate. Insușirea acestui aparat este, că vindecă nu numai din timp în timp, ci introduce constant în corpul omenesc binefăcătorul curent, când pe deoparte vindecă cu succes boalele aflătoare, eară pe de altă parte e cel mai bun scut contra îmbolnăvirilor.

În corpul omenesc binefăcătorul curent, când pe deoparte vindecă cu succes boalele aflătoare, eară pe de altă parte e cel mai bun scut contra îmbolnăvirilor.

Deosebită atențiune e a se da împrejurării, că acest aparat vindecă boale vechi de 20 ani.

În cancelaria mea se află atestate incurse din toate părțile lumii, cari prețuesc cu mulțumire invențiunea mea și ori-cine poate vedea aceste atestate. Pacientul, care în decurs de 45 zile nu se va vindeca prin aparatul meu, primește banii înapoi.

Unde ori-ce încercare s'a constatat zădarnică, rog a proba aparatul meu. Atrag atențiunea P. T. public asupra faptului, că aparatul meu nu poate fi confundat cu aparatul „Volta“, care atât în Germania, cât și în Austro-Ungaria a fost oficios oprit fiind netolositor, pe când aparatul meu electro magnetic prin deosebita-1 putere vindecătoare, e în genere cunoscut, apreciat și răspândit.

Chiar și ieftinătatea estraordinară a crucei mele electro-magnetice o recomandă cu înținare. 624 —122

Prețul aparatului mare e Cor. 6. folosibil la morburii învechite.

Prețul aparatului mic e Cor. 4. folosibil numai la copii și la femei de constituție foarte slabă.

Locul central principal de vânzare și expedare pentru țeară și străinătate e:

Müller Albert, Budapesta, V., str. Vadász 42./K
colțul str. Kálmán.

Prăvălie de mode

ROSENBLÜH H. ȘI SOȚUL

în ARAD

Colțul pieței Szabadság și stradei Forray.

Recomandă marele său magazin de mode pentru dame: *mătăsurii, pânzături și chifonuri.*

Trusouri gata, barcheturi, piapome și matrațuri, confecțiunea noastră proprie.

Cele mai bune fabricate solide, și prețurile cele mai ieftine.

Materie fină pentru reverenzi. cari își conservă culoarea, în Arad numai la noi se află în asortiment bogat.

Executam confecționarea de

reverenzi, paltoane, pardesiuri, și le pregătim prin binecunoscutul croitor *Dragan Adamovici.*

Avem în mare asortiment materie și mătasuri pentru

ornate și prapori bisericești.

Putem presenta nenumărate scrisori de recunoștință despre reverenzile ce noi le pregătim, precum și despre serviciul nostru bun și ineseptionabil.

La dorință corespondență și în limba română, *George Iankovics, Premier.*

Cu distinsă stimă:

Rosenblüh H. și soțul.

792 25-25

A apărut:

STROPÎ DE RÓUĂ

DE

ELENA DIN ARDEAL.

Prețul 1 cor. plus 5 fil. porto.

Se află de vânzare la Administrația ziarului „Tribuna Poporului“.

„VICTORIA“

institut de credit și economii, societate pe acții.

Sediul: Arad, casa proprie, calea Archiducele Iosif nr. 2.

Intemeiată la 1887.

Capital de acții: 600.000 cor. — Fond de rezervă 300.000 cor.

Depuneri 3.000 000 cor. — Circulația anuală 44.000.000 cor.

Primește depuneri spre fructificare, după cari solvește 5% interese fără privire la termenul de abdicere. — Darea de venit după interese încă o solvește institutului separat.

După starea casei depuneri până la 2000 cor. se restituiesc îndată la prezentarea libelului fără abdicere. Depuneri se pot face și prin poștă și se efectuează momentan după sosirea comanda.

Direcțiunea institutului.

657 —24

A apărut și se află de vânzare la administrația „Tribuna Poporului“ următoarele opuri:

Din „Biblioteca noastră“		se află următoarele numere:	
Nr.	Titlu	Cor.	fil.
3-4	Versuri și proză, de G. Coșbuc	—	56
5	Fabule alese, de Gr. M. Alexandrescu	—	28
7	Intocmai, comedie franceză într'un act, de Zotti Hodoș	—	28
8-9	„Istoria Țiganilor“, de Octav E. Lecca	—	56
10	„Convorbiri pedagogice“ de E. Hodoș	—	28
11-12	„Cântece bănățene“, de E. Hodoș	—	56
13	„Cântece cătănești“, de E. Hodoș	—	28
18-22	Zotti Hodoș, „Poftă bună!“ Carte de bucate. Partea I.	1.40	
32-33	Zotti Hodoș, „Poftă bună!“ Carte de bucate. Partea II.	—	56
14	„Copiii de găsit“, snoave, legende, de G. Crăciunescu	—	28
15-17	„Numiri de localități“ cu mai multe ilustrațiuni, de Iosif Bălan	—	84
Alte scrieri diverse.			
	„Geografia Comitatului Arad“, pentru clasa a III-a a școalelor populare, de Damaschin Medre, învățător; aprobată de Ven. Consistor, ilustrată cu cărți geografice	—	70
	„Lupta pentru drept“, de Dr. Rudolf Ihering, traducere de T. V. Păcățeanu	2.—	
	„Judecătorii cu jurați“, de Teodor V. Păcățeanu	—	80
	„Libertatea“, de Ioan Stuart Mill tradusă de T. V. Păcățeanu	2.—	
	„Principiile politice“, după Dr. T. de Holtzendorf, de T. V. Păcățeanu	4.—	
	„Caractere morale“, exemple și sentințe eusele din istoriile și literaturile popoarelor vechi și moderne, de Ioan Popa, profesor în Brașov	2.50	
	„Războiul pentru neatârnat“, de G. Coșbuc	1.—	
	„Povestea unei coroane de oțel“ de George Coșbuc	1.—	
	„Vieritul“, de Petru Vancu	1.—	
	„Teoria Dramel“, de Dr. Iosif Blaga	3.60	
	„Juvenilia“, de Sextil Pușcariu	1.60	
	„Priebeag“, de Ioan Iosif Sceopul	1.50	
	Instrucțiuni populare despre „Datorințele și Drepturile purtătorului de dare“, edate de Wilhelm Niemandz	1.20	
	„Ioan Botezătorul“, tragedie în 5 acte și un preluđu, tradusă de H. Chendi și C. Sandu, după Hermann Sudermann	2.—	
	Henric Ibsen „Zina Invariabil“, Epilog dramatic în 3 acte, traducere de H. Chendi și C. Sandu	1.—	
	„Zece ani de mișcare“ literară în Transilvania 1890-1900 de Iariu Chendi	1.—	
	„Poesii“, de Maria Cunțan	1.50	
	„Musa Someșană“, doine și cântecce populare de Iuliu Butnariu Sălăuțanu	—	3
	„Călătoriile în Rusia“ ale preotului bănățean Mihail Popovici, publicate de N. Iorga	—	40
	„Vatra părăsită“, de Ioan Slavici	—	1.50
	„Istoria literaturii române“ în secolul al VIII-lea. Vol. I. și II., de N. Iorga	20.—	
	„Mic Catechism“, de Silvestru M. Andreievici	—	30
	„Monografia“ comunei bis. gr. ort. rom. a sfinței adorm. din cetatea Brașovului, de Bartolomeu Baiulescu	4.—	
	„Drepturile și datoriile învățătorilor (învățătoarelor) români. Pentru învățătorii și învățătoarele române dela școalele populare, elementare, superioare și civile; pentru elevii și clovele dela preparandii și dela cursurile pentru asile de copii; pentru senato școlare (scaune școlare, eforii) confesionale; pentru preoți, direcțiuni școlare, autorități bisericești, susținători de școale; pentru inspectorate confesionale diecesane și pentru antistii comunale. Pe temeiul legilor, regulamentelor, ordinațiunilor, instrucțiunilor, hotărârilor și deciziunilor principiare. Serisă și compusă de Dr. Mihail Szabó, inspector regese al comitatului Torontal. Tradusă de Engon Zaslo, profesor	5.200	
	„Amieul Poporului“, îndreptar în cauze administrative și judecătorești pentru poporul român, de Titu Vuculescu, pretor	1.—	
	„Clipe de repaus“ de Soreová. Un drăgălaș volum de schițe și folio	2.—	
	„Potpourri“. Practica cetitului. — Ortografia noastră. — Despre numeri. — Bufani și frânturi. — Sarutatul. — Chostiumi culturale, de Gheorghe Jianu	1.—	
	Din „Liturgica bisericeii ortodoxe române“ pentru școalele medii și populare	—	60
	„Din vremuri apuse“, de Iudita Secula n. Truța	1.—	
	„Polieleul“ cu pripelele și psalmii cei aleși ce se cântă la sărbătorile mari ce au Polieleu. Estras din cărțile bisericești preluerat pe seama cântăreților de strană prin Antoniu Minișan, inv. în Sân-Miclăușul-Mare	—	30
	„Tabelele și Măsurile.“ Manual ajutător la învățătura de Antoniu Minișan, învățător în Sân-Miclăușul-Mare. Ediția III-a	—	10
	„Almanachul“ societății „Petru Maior“ Budapesta 1901, cu conținut bogat și ilustrat. Format 8° cu 144 pagini. Plus 35 bani porto	4.—	
	„Școlarul declamator“, versuri scrise și alose pentru școlari și tineri, cari delamoaază la examene, zile onomastice, la concerte etc. de Nicu Stejărel	—	30
	„Stropi de rónă“, poesii, de Elena din Ardeal	1.—	

La comanda să se mai adaugă de fiecare op 10 fileri spese postale.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.